ДЕРЖАРХІВ
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 70

УПРАВЛЕНИЕ КГБ ПРИ СМ СССР
по Алтайскому краю

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационные и трофейные материалы

№ 42278

на Гавриленко Иване Дмитриевиче

Начато: 13 января 1947 г.
Окончено: 7 июля 1955 г.
на 10 листах

Арх. № 7432

42278
ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд Р-7641
Опис 20
Архівний № 70

155

1

354

Регистрационный лист

Для прошедшего регистрацию в СПУ №205, дислоцируюмему в населенном пункте Гор. Мюльбер

1. Фамилия, имя, отчество Гавриленко Иван Димитрович
2. Год и место рождения 1919 г. Сумская обл. Бурыльский р-н с. Попова
3. Национальность украинец
4. Образование 1 класс
5. Специальность колхозник
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинск. части) Сумская обл. Бурыльский р-н с. Николаевка
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п
8. Почему оказался на территории другого государства по мобилизации немцами
9. Подвергался ли арестам, задержанным, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и более) нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, конных частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававших с противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) нет
12. Какие отобраны документы при регистрации немецкая рабочая книга удостоверение личн., военный билет

1. Работал в Германии &
2. Буки в хозяина на с/х

13 Где проживают близкие родственники, кто именно (и точный адрес) Сумская обл. Гурьевский р-н
с. Николаевка. Сестра, 2 брата и мать

14. Куда следует на постоянное жительство
Сумская обл. Гурьевский р-н

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

Регистрационный лист заполнил

Регистрационный лист проверил:

Председатель Регистрационной комиссии
НКВД СССР

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство
получил:

Убыл из СПП 1945 года

УРСР
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
МИКОЛАЇВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих

19 ноября 1947 р.

№

с. Миколаївка,
Буринського району
Сумської області

Характеристика.

Видана Николаевським с/советом Буринского р-ну. Сумськой обл. на гр-на. Гавриленко Ивана Дмитровича в том, что он действительно житель с. Николаевки рожденія 1919 р. Соцположение с крестян бедняков. Родителі до революции займались хліборобством, а в 1930 г. вступили в колхоз, В период немецькой окупации родние и сам он работалі в общине по разним работам. В 1943 году насильно бил угнан в германию. Возвратился в 1945 году. И в настоящее время на территории Николаевського с/совета не проживасть.

Что й удостовиряеть
Николаевський с/совет.

Председатель с/совета. [signature]
Секретарь с/совета. [signature]

Объяснение

Я гражданин Приходько Иван Федорович
уроженец и житель села Николаевка
Бозринского р-ну. Сумской области с крес-
тьян середняков украинец б/п. проживающий
село Николаевка

Поясняю.

559

3

Гражданина Гавриленко Ивана Дмитрова
Я знаю сам. Гавриленко Иван. Дмитрович
в данное время находится по адресу
Актайский край Михайловский р-н
село Неводное где в данное время
находится Гавриленко Иван Дмитрович
в чем дано настоящее объяснение и
расписуюсь. Прим

13/XI 47 года.

РСФСР

Исполнительный комитет Михайловского Сельского Депутатов Трудящихся Михайловского района Сталинского края

«5» VII 1948 г.

№ .....

с. Михайловка

Справка

Дана Михайловским с/с на гр. Гавриленко Ивана Дмитревича.

В том что он на территории Михайловского с/с не проживает.

Справка дана для предъявления в МГБ.

Пред. с/с [подпись]

секретарь [подпись]

561

И

1. Фамилия Гавриленко

2. Имя Иван

3. Отчество Дмитрович

4. Год рожд. 1919. 5. Место рожд. с. Слобода Бурынский р-н, Сумской обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию по м/рождения

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт. б/п 9. Нац. укр 10. Гражд. СССР

11. За границей был с _____ 19__ г. по _____ 19__ г.

12. В каких странах проживал и что делал: в Германии, чернорабочия

[signature]

фамилия составившего карточку

22/VI 1949 г.

Точный адрес фильтрационного пункта

село Бурынь

город

Область Сумская

Республ. УССР

Фильтрацию прошел

с 2/VI 1946 г.

по 25/VI 1949 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки.

Гаврилен по Ч.Д

а) Решение фильтрац. комиссии: т.к. ренант/. умер дальнейшую проверку прекратить, дело сдать в Гелойден УМВД

б) Выбыл / Направлен ..... 19 г. ..... указать точный адрес куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „29/II 1949 г. при №

В Гелойден / УМВД г. Вуш.

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки:

~~76.1~~ 52 1

6

Регистрационный лист

1. На прошедшего регистрацию в СПЦ № 205, дислоцирующемся в населенном пункте Гор. Мальбек

1. Фамилия, имя, отчество Гавриленко Иван Димитрович
2. Год и место рождения 1919 г. Сумская обл Бурильский р-н с. Попова
3. Национальность украинец
4. Образование 1 класс
5. Специальность колхозник
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинск. част. Сумская обл Бурильский р-н с. Николаевка
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п
8. Почему оказался на территории другого государства по мобилизации немцами
9. Подвергался ли арестам, задержанным, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и более) нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, [illegible] частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававших противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) нет
12. Какие отобраны документы при регистрации немецкая рабочая книга, удостоверение личности и военный билет

Работал в герм. с Буки у хозяина с с/х

13 Где проживают близкие родственники, кто именно (и точный адрес) Сумская обл Бурильский р-н с. Николаевка мать, сестра и 2 братья

14. Куда следует на постоянное жительство

Сумская обл Бурильский р-н

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

Регистрационный лист заполнил [signature]

Регистрационный лист проверил:

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил: [signature]

Убыл из СПП 1945 года

Справка

Дана Слободским Леовит.
на Гаврыленка Ивана
Дмитровича 1919 года
рождения в том, что
действительно он является
уроженец села Слободы
1945 году умер.

Что удостоверяет

Предсик. [signature]

Секретарь. [signature]

Сдавальний комітет
Слобідської
Ясської ради
[illegible]

2/XI 1946.

№

[illegible] Слобода,
Фурнського району
[illegible] області

7

8

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

"16" мая 1950 года с. Бурынь.

Из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что репатриров Гавриленко Ив. Дмит. по возвращении на родину умер, дальнейшую проверку прекратить.

РЕШИЛИ: репатриированный Гавриленко Ив. Д. дальнейшую проверку прекратить и дело [illegible] спец. отдел УМВД по Сумской.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ [illegible] /[illegible]/.

Пересмотрено [illegible] /[illegible]/

Ч Л Е Н Ы: [illegible] /[illegible]/.

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

Архивное Одиндяно № 42278

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел _____

Прокопчиков (_____)

Согласен:

Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

7 мр Остапенко

„7" VII 1958 г.

9, 20-40

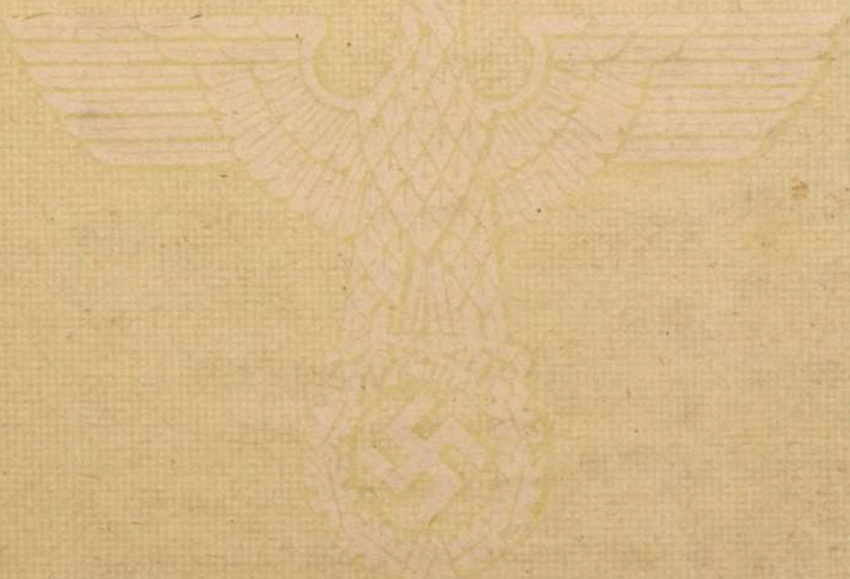
9

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

41

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 154/ 319

Ivan
(Rufname – männlich – [redacted])

Kawrilenko
(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. _____

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers).



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

13

1	Herkunftland	besetzte OSTGEBIETE
2	Geburtstag	1919
3	Geburtsort	Popowa
	Kreis	Pinsk
4	a) Staats-angehörigkeit	Ungeklärt Ostarbeiter
	b) Volks-zugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	led.
	b) Anzahl der minder-jährigen Kinder	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	nein
7	Heimatanschrift	Popowo Kr. Burilsk
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Buke 13 b/ Josef Beutfeld

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach-ausbildung	
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	alle Landarbeiten Gespannführer. Melken.
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

Berufsgruppe 1A2c

Berufsart

Ausgestellt am: 18. Nov. 1943

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt
Paderborn
Im Auftrag

Lunsberg

(UNTERSCHRIFT)

DIENSTSIEGEL

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum

Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1		a)		a)	
		b) Arbeitsamt Paderborn auf weiteres bis		b)	[illegible]
2		a)		a)	
		b)		b)	[illegible]
3		a)		a)	
		b)		b)	
4		a)		a)	
		b)		b)	
5		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a)		a)	
		b)		b)	
7		a)		a)	
		b)		b)	
8		a)		a)	
		b)		b)	
9		a)		a)	
		b)		b)	
10		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a)		a)	
		b)		b)	
22		a)		a)	
		b)		b)	
23		a)		a)	
		b)		b)	
24		a)		a)	
		b)		b)	
25		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a)		a)	
		b)		b)	
27		a)		a)	
		b)		b)	
28		a)		a)	
		b)		b)	
29		a)		a)	
		b)		b)	
30		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) **Vor** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

26

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

27

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

28

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

29

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

20

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

38

VII/27

Raum für amtliche Eintragu

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

СССР

ВОЕННЫЙ БИЛЕТ

НАРОДНЫЙ КОМИССАРИАТ
ОБОРОНЫ СССР

Место для
фотокарточки

(личная подпись
владельца

М. П.

военного билета)

Подпись заверяющего

(должность и фамилия)

Будь готов к защите социалистического отечества!

Береги военный билет, прочти правила военного учета, знай и выполняй их!

СС СР 33

ВОЕННЫЙ БИЛЕТ

(фамилия,

имя,

отчество)

Выдан
наименование части (учреждения),

выдавшей военный билет

„ 26 “ Ноября 19 41 г.

М. П.

(Подпись, звание, фамилия)

1

I. ВОЕННО-УЧЕТНЫЕ СВЕДЕНИЯ

2. Год рождения	1919
3. Отметка о категории учета	Запас вторая (прописью) категории
4. Группа учета	НКО
5. Состав	Рядовой
6. № военно-учетной специальности	134 а/2
7. Наименование военно-учетной специальности	Стрелок-радист
8. Наименование должностной квалификации	
9. Военное звание	

II. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

10. Специальность (гражданская)	Тракторист
11. Партийность а) канд. в чл. ВКП(б) б) член ВКП(б) (указать с какого года)	Беспартийный
12. Состоит ли в ВЛКСМ и с какого года	не состоит
13. Национальность	Украинец
14. Родной яз.	Украинский
15. Знание иностранных яз.	не владеет
16. Общественная группа	Рабочий, служащий, крестьянин-колхозник, крестьянин-единоличник: Крестьянин Колхозник (написать)

17. Грамотность и образование

Неграмотный, малограмотный, начальная школа ——————— класс ———

Неполная средняя школа ———————

класс ———

(подчеркнуть и указать колич. классов)

Средняя школа	
Рабфак	
Техникум	
Высшее учебное заведение	

18. Место рождения

Область (край, республика)	Сумская УССР
Район (город)	Буринский
Сельский совет	Попово-Слободской
Деревня	

35

Прошел в 19—— году —— дневный сбор по должностной квалификации

———————

(указать должностную квалификацию)

ВУС №———

М. П.

———————

(подпись: звание, фамилия)

Прошел в 19—— году —— дневный сбор по должностной квалификации

———————

(указать должностную квалификацию)

ВУС №———

М. П.

———————

(подпись: звание, фамилия)

Прошел в 19—— году —— дневный сбор по должностной квалификации

———————

(указать должностную квалификацию)

ВУС №———

М. П.

———————

(подпись: звание, фамилия)

31

VII. Сведения о медицинских освидетельствованиях

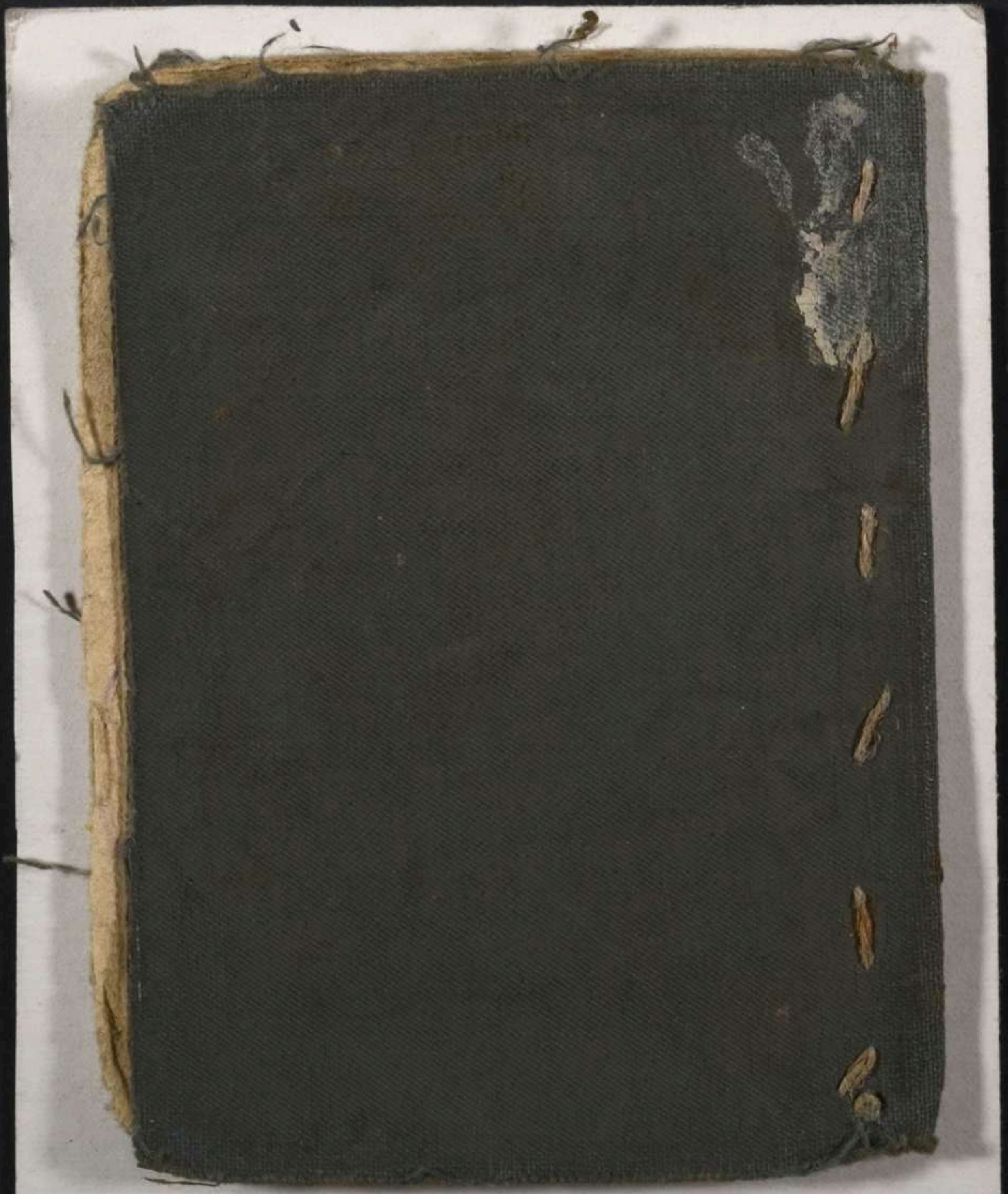
24. 23.11.1940 года признан годным к нестроевой службе по ст. 60 - приказ НКО №184-1940 год.

Пер. переучетн. пункта № 14 Бурынского РВК Сумской области

Бурынский РВК Сумской области * Переучетный пункт № 14

12

III. Особые отметки и оговорки всех исправлений



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

37

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 137812

Gültig bis 10 November

Дійсно до 10 листопад 1942

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

.....

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Die Гр-н — Гр-ка Gavrilenko Гаврилєнко

Vorname Ім'я Ivan Иван Дмитрев.

Geborene Уродженка

Wohnhaft in Проживає в P-Sloboda П-Слобода, Straße/Platz Nr. вулиця / площа Buchynskaya Бучинская

Rayon Район Buchyn Бучинский

Beruf Bauer Крестьянин

Fax Фах

Geboren am 1919 in P-Sloboda П-Слобода

Rayon Район Buchyn Бучинский

Sohn / Tochter des _____
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer Українець
Національність:

Konfession orthodox Православ.
Віровизнання

Statur männlich Größe Mittelgröße
Стан мужеск. Ріст середній

Haare blond Augen grau
Волосся русые Очі сірі

Besondere Kennzeichen _____
Особ. прикмети нет.

wurde am 10 XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde _____
при спілці

unter Register Nr. _____ erfaßt.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

_____, den _____ 194___
день, місяць, рік

_____
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

С 2784

05/17

1. Фамилия Гавриленко

2. Имя Иван

3. Отчество Дмитрович

4. Год рождения 1919 5. Место рождения Сумская обл., Бурынский р-н, Поповский с/р, с. Николаевка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумск. обл., Бурынский р-н, Попов. с/р, с Николаевка

7. Профессия (специальность) колхозник

8. Партийность б/п

9. Национальность украинец

10. Гражданство СССР

11. За границей был с 15.V 1943 г. по 10.3 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия г. Пайдубон с/х рабочий

Точный адрес фильтрационного пункта 39

Село

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.

Архив 42278

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю _____

подпись

П. Яценко

_____

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии _____

_____

б) Выбыл 15. VII 1945 на Родину, Сумская обл.

указать точный адрес, куда выбыл

_____

на жительство: село, город, район, область республика или направлен

_____

в какой лагерь, тюрму

_____

в) личное дело направлено „ “ _____ 194 г. при № _____

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки _____

_____

_____

_____

Арх фил. 42278 40

1. Фам. Гавриленко

2. Имя Иван

3. Отч. Дмитриевич.

4. Год рожд. 1919 г. 5. Место рожд. Сумская об. Глуховский р-н. с. Попова.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская об. Глуховский р-н. с. Николаевка.

7. Проф. (спец.) плотник

8. Парт. б/п. 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР.

11. За границей был с ____ 19 ____ г. по 2/VIII 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

2. Буки (Германия) на сельском хозяйстве.

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта №205

~~Село~~ Мюльберг

Город

Область

Республ, Германия

фильтрацию прошел

с 10/V 1945 г.

по 2/VIII 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

ДУРЬЕ

а) Решение фильтрац. комиссии: нанр:
в Сумскую обл.

б) выбыл 2/VIII 1945 г. Сумская обл.
направлен (указать точный адрес, куда
Тырновский р-н. с. Николаевка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „2" август 1945 г. при №
в Тырновский р-н. РОНКВД Сумская обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі прошуровано 40 аркушів

сорок

«12» 01 1993 р.

Посада охор. фондів

Підпис с. Миськів

Перевірено 08.09.2026

ввс/—